

Управление ФНС России
по г. Москве

30 МАЙ 2012

Главный государственный
налоговый инспектор
ФНС России по г. Москве
Подпись *А.И. С.В. Дюков*

УТВЕРЖДЕНО

КОПИЯ

Заместитель начальника Московского
главного территориального управления
Центрального банка Российской Федерации

В.В. Гинич

«23» мая 2012 г.

Изменения в Уставе Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», ОАО «Россельхозбанк», основной государственный регистрационный номер – 1027700342890, дата государственной регистрации – 22 октября 2002 года, регистрационный номер кредитной организации, присвоенный ей Банком России, 3349 от 24 апреля 2000 года

1. Абзац 11 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Владимирском региональном филиале Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», изложить в следующей редакции:

«- Владимирский региональный филиал Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» (Владимирский РФ ОАО «Россельхозбанк»). Местонахождение ФИЛИАЛА: 600000, Владимирская область, г. Владимир, ул. Большая Московская, д. 1-б;»;

2. Абзац 53 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Рязанском региональном филиале Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», изложить в следующей редакции:

«- Рязанский региональный филиал Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» (Рязанский РФ ОАО «Россельхозбанк»). Местонахождение ФИЛИАЛА: 390000, Рязанская область, г. Рязань, ул. Свободы, 58;»;

3. Абзац 55 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Санкт-Петербургском региональном филиале Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», изложить в следующей редакции:

«- Санкт-Петербургский региональный филиал Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» (Санкт-Петербургский РФ ОАО «Россельхозбанк»). Местонахождение ФИЛИАЛА: 191014, г. Санкт-Петербург, Парадная улица, д.5, кор.1, лит.А;»;

4. Абзац 71 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Хабаровском региональном филиале Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», изложить в следующей редакции:

«- Хабаровский региональный филиал Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» (Хабаровский РФ ОАО «Россельхозбанк»). Местонахождение ФИЛИАЛА: 680000, Хабаровский край, г. Хабаровск, ул. Калинина, д. 120;»;

5. Абзац 74 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Чеченском региональном филиале Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк», изложить в следующей редакции:

«- Чеченский региональный филиал Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» (Чеченский РФ ОАО «Россельхозбанк»). Местонахождение ФИЛИАЛА: 364024, Чеченская Республика, г. Грозный, пр. им. М.А. Эсамбаева, д.10/77;»;

6. Абзац 83 пункта 16 Устава, содержащий информацию о Представительстве Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» в Республике Казахстан, изложить в следующей редакции:

«- Представительство Открытого акционерного общества «Российский Сельскохозяйственный банк» в Республике Казахстан (Представительство ОАО «Россельхозбанк» в Республике Казахстан). Местонахождение ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА: Республика Казахстан, 050059, г. Алматы, пр. Аль-Фараби, д. 5/1, здание 3А, офис № 706;».

Изменения внесены на основании решения Наблюдательного совета ОАО «Россельхозбанк» (протокол от «26 марта» 2012 г. № 8).

Председатель Правления
ОАО «Россельхозбанк»



Д.Н. Патрушев

88

Город Москва, Российская Федерация.
 Я, Луцикова Ирина Анатольевна, нотариус
 города Москвы, свидетельствую верность
 этой копии с подлинником документа.
 В последнем подчисток, приписок, зачеркнутых
 слов и иных неогворенных исправлений или
 иных особенностей нет.

Сделано в Москве в декабре за № 2К-4479
 (наименование нотариальной конторы) 508/1
 Нотариус



Прошито, прон.
 отпечатком печати
 (наименование конторы) листа.

Генеральное управление
 Федеральной службы
 по контролю за оборотом
 наркотиков

Д.Н. Патр
 04 июля 2012 г.

APOSTILLE
 (CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ НОТАРИАЛЬНАЯ
КОПИЯ
 Настоящий официальный документ

2. Подписан Луциковой И.А.
(фамилия)

3. Выступающим в качестве нотариуса
(должность)

4. Скреплен печатью нотариуса г. Москвы

УДОСТОВЕРЕНО

5. В городе Москве в 04.07.2012
(дата цифрами)

7. Терешковий Е.Р. заместителем начальника
(фамилия, имя, отчество)
 Главного управления Министерства юстиции
(наименование государственного органа)
 Российской Федерации по Москве

8. За 04.07.12
 9. [Signature]
(подпись)



Всего прошнуровано,
 пронумеровано и скреплено
 печатью 3 листов.
 Нотариус

Stamp:
Moscow Administration of the Federal Tax
Service of Russia
30 May 2012
Signature (Signed) S.V. Dykunova
Chief State Tax Inspector
Moscow Administration of the Federal Tax
Service of Russia
/Round Seal: Federal Tax Service *Moscow
Administration of the Federal Tax Service of Russia/

APPROVED
Deputy Director of the Moscow
Main Territorial Administration
of the Central Bank of the Russian Federation
(Signed) _____ V.V. Knysh
23 May 2012

/Round Seal: Central Bank of the Russian
Federation *Moscow Main Territorial
Administration/

**Amendments No. 12 made to the Articles of Association of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (OJSC "Rosselkhozbank" – RusAg),
Main State Registration Number: 1027700342890,
Date of state registration: 22 October 2002,
Registration Number of the Financial Institution assigned by the Bank of Russia:
3349, 24 April 2000**

1. Paragraph 11 of section 16 of the Articles containing information on the Vladimir regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" shall be amended to read as follows:

"- Vladimir regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (Vladimir RB of OJSC "Rosselkhozbank"). Registered office of the BRANCH: 600000, Vladimir Region, city of Vladimir, Bolshaya Moskovskaya Str., 1-b;";

2. Paragraph 53 of section 16 of the Articles containing information on the Ryazan regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" shall be amended to read as follows:

"- Ryazan regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (Ryazan RB of OJSC "Rosselkhozbank"). Registered office of the BRANCH: 390000, Ryazan Region, city of Ryazan, Svobody Str., 58;";

3. Paragraph 55 of section 16 of the Articles containing information on the St. Petersburg regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" shall be amended to read as follows:

"- St. Petersburg regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (St. Petersburg RB of OJSC "Rosselkhozbank"). Registered office of the BRANCH: 191014, city of St. Petersburg, Paradnaya Street, 5, building 1, A;";

4. Paragraph 71 of section 16 of the Articles containing information on the Khabarovsk regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" shall be amended to read as follows:

"- Khabarovsk regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (Khabarovsk RB of OJSC "Rosselkhozbank"). Registered office of the BRANCH: 680000, Khabarovsk Krai, city of Khabarovsk, Kalinina Str., 120;";

5. Paragraph 74 of section 16 of the Articles containing information on the Chechen regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" shall be amended to read as follows:

"- Chechen regional branch of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" (Chechen RB of OJSC "Rosselkhozbank"). Registered office of the BRANCH: 364024, Chechen Republic, city of Grozny, M.A. Esambayeva Pr., 10/77;";

6. Paragraph 83 of section 16 of the Articles containing information on the Representative Office of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" in the Republic of Kazakhstan shall be amended to read as follows:

"- Representative Office of Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" in the Republic of Kazakhstan (Representative office of OJSC "Rosselkhozbank" in the Republic of Kazakhstan). Registered office of the REPRESENTATIVE OFFICE: Republic of Kazakhstan, 050059, city of Almaty, Al-Farabi Pr., 5/1, building 3A, office # 706;"

These amendments have been made in accordance with a resolution adopted by the Supervisory Board of OJSC "Rosselkhozbank" (minutes No. 8 dated 26 March 2012).

**Chairman of the Management Board
OJSC "Rosselkhozbank"**

(Signed)

D.N. Patrushev

*(Round Seal: Moscow*Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" – OJSC "Rosselkhozbank")*

APOSTILLE (CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)	
1. RUSSIAN FEDERATION	Notarized Copy
This public document	
2. Has been signed	<i>Lushchikova I.A.</i>
by	_____
3. Acting in the capacity	notary public
of	_____
	<small>(position)</small>
4. Bears the seal/stamp of a notary public in Moscow	
CERTIFIED	
5. In Moscow	6. on 23 May 2012
	<small>(date en chiffres)</small>
7. by Ilyina L.G.,	Deputy
Director	_____
<small>(name, position of the certifying person)</small>	
of the Moscow Main Administration of the	
<small>name of the certifying authority)</small>	
Ministry of Justice of the Russian Federation	
8. Under No. 1-6127	
9. Seal/stamp	<i>(Signed)</i>
	<i>10. Signature</i>

Total bound, numbered and sealed	
2 pages	
Chairman of the Management Board	
OJSC "Rosselkhozbank"	
(Signed)	D.N. Patrushev
_____	2012

*/Round Seal: Moscow*Open Joint Stock Company "Russian Agricultural Bank" – OJSC "Rosselkhozbank"/*

/Round Seal: Ministry of Justice of the Russian Federation – Moscow Main Administration of the Ministry of Justice of the Russian Federation/

/Round Seal: Lushchikova I.A., Notary Public of Moscow/

City of Moscow, Russian Federation,
10 MAY 2012
I, Lushchikova Irina Anatolyevna, Notary
Public of Moscow, hereby certify that this is a
true copy of the original document. In the
latter, no erasers, additions, crossed-out
words, nor any other unauthorized
corrections or peculiarities have been
discovered.
Registry entry No. 2K-3967
Fee paid 500 roubles
Notary Public

(Signed)

/Round Seal: Lushchikova I.A., Notary Public of Moscow/

Total bound, numbered and sealed
3 pages
Notary Public: (Signed)

Перевод с русского языка на английский язык

Переводчик

 Качин И.А.

Город Москва.

Шестнадцатого июля две тысячи двенадцатого года.

Я, Колябина Наталья Вячеславовна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Милевского Владислава Геннадиевича, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Качиным Ильей Андреевичем в моем присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 711-113397

Взыскано по тарифу: 100 руб.

Временно исполняющая обязанности нотариуса

Н.В. Колябина



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 7 лист (-а, -ов)
врио нотариуса

